



(Продолжение, начало на с. 1)

Анна Стихияс – магистр института детства Герценовского университета, ее профессиональный профиль – раннее обучение иностранным языкам и межкультурная коммуникация. Анна – стипендиат Всероссийского конкурса имени Л.С. Выготского, именной стипендии Правительства Санкт-Петербурга, обладатель шести патентов на изобретения, победитель вузовского этапа конкурса «Студент года», обладатель диплома 1 степени XX Межвузовской студенческой научной конференции «Студент – Исследователь – Учитель», автор шести научных публикаций.

«Я благодарна не только за возможность получить достойное образование в прекрасном вузе, но и за шанс с гордостью представлять альма-матер на церемонии награждения лучших выпускников. Ярче всего мне запомнились глаза родных, которые были рядом, и невероятная поддержка руководства вуза. А получить такую награду из рук Александра Беглова – это история для моей семьи на все времена, – отметила Анна. – Учеба и участие в различных проектах не давались мне легко, но благодаря окружению, которое рядом с тобой в университете, институте, на кафедре, все трудности очень быстро



важную и ответственную задачу – готовит переводчиков высочайшего класса, – сегодня в двенадцатый раз чувствует своих выпускников. Это огромный шаг и для вас, и для Герценовского университета. Желаю вам успехов на профессиональном пути», – добавил М.Ю. Пучков. С окончанием учебы выпускников также поздравили директор Санкт-Петербургской высшей школы перевода Ирина Алексеева и заместитель директора Анжелика Антонова.

От лица временно исполняющего обязанности губернатора Санкт-Петербурга Александра Беглова к выпускникам обратился председатель Комитета по науке и высшей школе Андрей Максимов. «Многим из вас

В этом году Санкт-Петербургскую высшую школу перевода успешно окончили 10 человек. Каждый выпускник получил почетный документ – сертификат EMCI (European Masters in Conference Interpreting).

черкнул директор департамента лингвистического обеспечения МИД России Андрей Лопухов. – Без преувеличения можно сказать, что на сегодняшний день Санкт-Петербургская высшая школа перевода является одним из лидеров в своем сегменте образования. Важно, что РГПУ им. А.И. Герцена сумел встроиться в систему требований ООН, предъявляемых к подготовке переводчиков».

«Когда люди общаются в присутствии профессионального переводчика, они уверены, что их слова переведут правильно, – отметил советник губернатора Санкт-Петербурга Александр Прохоренко. – Вы – представители уникальной профессии, которая помогает людям найти общий язык. В том числе и благодаря вам Санкт-Петербург остается культурной столицей России».

В этом году Санкт-Петербургскую высшую школу перевода успешно окончили 10 человек. Каждый выпускник получил почетный документ – сертификат EMCI (European Masters in Conference Interpreting).

Выпускник Борис Шаповальянц, поделился впечатлениями: «Для меня большая честь быть здесь. Мы прожили вместе невероятный год. От всей души благодарю преподавателей, коллег и друзей. В ВШП работает уникальная система, создающая условия, близкие к реальным».

«Благодарю за профессионализм, знания и навыки, которыми наши преподаватели так щедро делились, а также за понимание и человеческое отношение. Особенно ценю конструктивную критику, которая очень важна во время обучения», – подчеркнула выпускница Ксения Персова.

**Анастасия Тютюкова,**  
корреспондент «ПВ»



В число 60 лучших выпускников вузов города вошла магистр института детства РГПУ им. А.И. Герцена, стипендиат Всероссийского конкурса имени Л.С. Выготского, именной стипендии Правительства Санкт-Петербурга, победитель вузовского этапа конкурса «Студент года» Анна Стихияс.

забываются, и остается приятное чувство, что ты на своем месте и делаешь то, что нравится. Надеюсь, так будет и дальше, потому что теперь моя цель – поступление в аспирантуру и преподавание на родной кафедре раннего обучения иностранным языкам».

Выпускников Санкт-Петербургской высшей школы перевода РГПУ им. А.И. Герцена и гостей Герценовского университета на торжественной церемонии вручения дипломов приветствовал проректор по инновационной деятельности и информационным технологиям Михаил Пучков. Он подчеркнул, что ВШП – предмет особого внимания руководства РГПУ им. А.И. Герцена. «Мы активно работаем с партнерами и предлагаем нашим выпускникам и студентам новые возможности, которые они всегда стремятся максимально использовать», – отметил Михаил Юрьевич. «Санкт-Петербургская высшая школа перевода, которая выполняет очень



Смотрите репортаж о торжественной церемонии награждения лауреатов премии Правительства Санкт-Петербурга в видеопроекте «ПВ» [www.youtube.com/pedvesty](http://www.youtube.com/pedvesty)

## СТУДЕНТЫ ГОРОДУ



**В число лауреатов премии Правительства Санкт-Петербурга за выполнение дипломных проектов по заданию исполнительных органов государственной власти Санкт-Петербурга вошли студенты РГПУ им. А.И. Герцена.**

Студенты Герценовского университета ежегодно принимают участие в конкурсе дипломных проектов «Студенты городу», учредителем которого является Правительство Санкт-Петербурга, и неизменно становятся его призерами. В этом году награждение по традиции состоялось в Санкт-Петербургском государственном экономическом университете. К лауреатам премии Правительства города от лица временно исполняющего обязанности губернатора Санкт-Петербурга Александра Беглова обратился председатель Комитета по науке и высшей школе Правительства Санкт-Петербурга Андрей Максимов: «Я очень рад, что наш конкурс ежегодно приобретает еще больший охват – в этом году было подано рекордное количество заявок».



Учительница К.К. П.И. Герцена наградила дипломной работой РГПУ им.А.И.Герцена.

Анна Стихияс и рецензия.

Можете вы – самое главное.

Анастасия Тютюкова



Вы отлично выполнили свою работу, и самое главное, что она будет иметь дальнейшее продолжение. Наше будущее будет прекрасно, ведь будущее – это вы», – сказал Андрей Станиславович и пожелал студентам дальнейшей реализации творческих идей. К поздравлениям присоединился ректор СПбГЭУ Игорь Максимцев: «В течение этого года вы показали настойчивость, упорство, целеустремленность, работоспособность. Не останавливайтесь, двигайтесь дальше – мы в вас верим и гордимся вами. То, что вы предлагаете нашему городу, очень важно для повышения его потенциала».

В обходе стендов университетов принял участие вице-губернатор Санкт-Петербурга Владимир Княгинин. Он с интересом выслушал презентации курсовых работ студентов и высоко оценил стенд делегации Герценовского университета, которую возглавил проректор по учебной работе Василий Рабош. Подготовку стенда к выставке проектов осуществлял организационно-студенческий отдел учебно-методического управления Герценовского университета.

В этом году пять студентов РГПУ им. А.И. Герцена стали лауреатами премии Правительства Санкт-Петербурга за выполнение дипломных проектов по заданию исполнительных органов государственной власти Санкт-Петербурга: студентка 4 курса института детства Мария Кадюкова, студентка 4 курса института педагогики Анна Воронкова, студентка 2 курса магистратуры института экономики и управления Арmine Оганян, студентка 4 курса института детства Александра Сон и студентка 4 курса факультета безопасности жизнедеятельности Наталья Сурова.

**Анна Смирнова,** корреспондент «ПВ»

